

# SPORTEN

Nord-Als Boldklub's klubblad - 31. årgang - Nr. 4 - august 2000



Traditionen tro afholdt NB en forsårsafslutning for trænere og dommere i ungdomsafdelingen. Som de tidligere år blev der spillet minigolf og efter omspil kunne Carsten Koch efter hård kamp med Jens Lund kåres som årets vinder.

## Kulturnatten

Kommunens kulturnat afholdes fredag den 18. august og denne dag vil byen "syde" af aktiviteter fra eftermiddag til sent om natten. NB's bidrag denne dag er en "stand" ved Cafe Roma. Her køres følgende aktiviteter:

### Hvem har byens hårdeste skud ?

Vi har lejet et professionelt radarudstyr til måling af boldhastigheder. Det er meningen, at der skydes "på mål" i forskellige aldersklasser og man kan vinde præmier.

Det er gratis at deltage.

### NB's "røde" bod.

Herfra sælges ringriderpølser, øl, sodavand og popcorn. Desuden vil der være et "lykkehjul" med fine præmier.

På den anden side af gaden har Cafe Roma udendørsservering og et orkester sørger for musik. Ved springvandet vil der være "Speakers Corner", som AOF står for.

NB's aktiviteter starter kl. 19 og slutter omkring midnat. **Vi ses !**

## Seniorafdelingen forårssæson 2000

### Serie 3

Da vi startede træningen i februar måned, var alle klar over at NB som nyoprykket hold i Serie 3 nok ville få det svært. Vor målsætning var, og er stadig, at vi bør kunne være med til at præge vor række.

Forberedelserne til sæsonen forløb ganske godt med 4 sejre og 2 nederlag i træningskampene. Disse træningskampe vist klart, at serie 3 i år ville blive utrolig spændende og jævnbyrdig.

Vi fik en dårlig start med et 1-5 nederlag til Gråsten Boldklub. Problemet i denne kamp var, at vore spillere lige skulle vænne sig til tempoet og at boldsikkerheden er utrolig vigtig.

Efter min opfattelse fik vi dog hurtig vænnet os til tempoet og samtidig også en fornuftig spilforståelse.

Når vi ser på stillingen i serie 3, kunne uforstående godt tro, at NB har meget svært ved at klare sig i rækken. Dette mener jeg ikke er tilfældet. Vi har desværre været uheldige med at tabe alle de "tætte" kampe. Ja, hele fire kampe er blevet tabt med 1-2. Læg i øvrigt mærke til, at der kun er sølle 6 point til en 5. plads.

Jeg har dog stadig den mening, at NB hører hjemme i toppen af Serie 3, og håber nu, hvor efterårssæsonen står for døren, at alle spillere vil give den lidt ekstra og vise, at vi stadig har en superklub her på Nord-Als.

### Serie 5

Vor nye træner Sven's målsætning ved sæsonstarten var, at 2. holdet skulle blande sig i toppen af Serie 5. Det må vi jo også sige, at vi gjorde efter de første 5 kampe. Vi spillede bestemt ikke champagnefodbold, men pointene kom alligevel i hus. Herefter kom der efter min opfattelse lidt "grus" i maskineriet i de efterfølgende kampe.

Hvad grunden dertil har været ved jeg egentlig ikke – og måske alligevel! Jeg har under nogle af kampene bemærket, at nogle få af 2. holds spillerne har manglet noget disciplin!

Status efter foråret er, at vi har 21 point og ligger på en 4. plads, dog stadig med gode chancer for en placering helt i toppen, hvis vi vil. Jeg foreslår, at vi samler alle kræfter i efteråret, og giver den en ekstra skalle både under træning og kamp.

### Serie 6

Vort "telefonhold" har gjort det ganske glimrende i foråret. Efter 11 kampe har holdet opnået 19 point og en meget pæn placering som nummer 5 i rækken. Jeg tror bestemt, at holdet også i efteråret vil spille mange gode kampe og derved skrabe endnu en masse point sammen. Jeg ønsker jer stadig god vind i sejlene.

### Dameholdet

Sædvanen tro præger vort 7-mands damehold igen deres række. I foråret har der kun været nederlag til Lysabild hvilket gør, at holdet ligger på 2. pladsen.

Den 21.6.00 blev der afholdt et spillermøde, hvor træner John Callesen orienterede om efteråret 2000. John orienterede om målsætningen for efteråret, spillertruppen, trænings-tidspunkter og hvilken træning der ville blive lagt vægt på i efteråret. Mon ikke damerne også vil ende i toppen når efterårssæsonen er slut.

I ønskes held og lykke med efteråret.

*nb*

Ved spillermødets afslutning orienterede John damerne om, at han har valgt at stoppe som træner efter indeværende sæson. Allerede nu påbegynder seniorudvalget derfor at søge efter en ny træner. Skulle I "piger" have nogle kandidater så giv os i seniorudvalget venligst et praj.

*Bjarne Skou*

## Dreyers el-service

Brønd 7 a, Holm, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 02 01

*Salg - Service - Reparation*

*Maskinvedligeholdelse*

MALERMESTER



Alt malerarbejde udføres

Mellemvej 21- Nordborg - Tlf. 74 45 18 52

## Erik Jensen VVS

- Deres VVS- Installatør

Søren Nyvang og Mogens Grau  
Mellemvej 2, 6430 Nordborg

Tlf. 74 45 05 65

Fax 74 45 26 08

Frisør

## Enghoff

Havnbjerg Butikscenter

tlf. 74 45 08 40

## ALS MOTOR

Nordborg

Tlf. 74 45 18 18

\*

Sønderborg

Tlf. 74 43 20 22



*Café & Pizzeria*

## Café Roma

Storegade 27 B - Nordborg

Tlf. 74 49 05 67

## LOCK CYKLER

Parallelvej 2 - Lavensby

Tlf. 74 49 08 83

## LANGESØ HERREFRISØR

v/John H. Rasmussen

Mågevej 2, Langesø

Tlf. 74 45 12 31

*Et godt sted at starte*



DEN DANSKE BANK

Nordborg afdeling, tlf. 73 45 31 00



- vi gi'r dig det rigtige at vælge imellem

## Voigts Bolighus A/S

Løjtertoft 26, Nordborg

Tlf. 74 45 14 32

Fax. 74 45 49 20



*NB's miniputpiger - vinder af FUNCUP 2000 's fairplaypokal*

## Funcup

Miniputpiger og damejunior har som afslutning på forårssæsonen deltaget i Funcup i Kibæk.

Det er et stævne, der tilgodeser de små årgange hos drengene, samt det vi kom derop for nemlig pigerne.

Begge startede fra Nordborg fredag eftermiddag miniputpigerne i private biler, damejunior med tog.

Miniputpigerne ankom i god tid til Kibæk. Det viste sig, at damejunior var strandet i Vejle, hvor de stod og "manglede" et tog.

Funcup startede med et stort optog gennem byen, hvor alle spillere deltog. Da dette var overstået begyndte kampene, og vi starter med damejunior :

Det viste sig at deres pulje havde haft afbud til turneringen, så de derfor kun skulle spille i en pulje med 3 deltagende hold i en dobbeltturnering.

Resultaterne blev Gistrup-NB 1-7 og Herning-NB 0-2 og i 2 runde : Gistrup-NB 3-2 og Herning-NB 1-1.

Det var en sand gyser, for tabte man denne kamp, blev man ikke vinder af turneringen. Så efter en hård fight, klarede vi skærene og blev vinder af turneringen. Tillykke !

Miniputpigerne var taget til Funcup, for at have det sjovt sammen, styrke de sociale, og målsætningen var klar, vi skulle også vinde holdets første kamp. Vi havde forstærket os med 2 piger fra lilleputholdet og fik dispensation for disse. Det viste sig senere i turneringen at vi med disse to forstærkninger rent faktisk ikke var langt fra at være på "toppen".

Første kamp, modstander Fortuna Hjørring, alle bange anelser blev banket 3 meter under jorden og kampen endte 1-1. Anden kamp, modstander Uhre : Halvlegsresultat 1-0 til Uhre, slutresultat 2-1 til NB, nu var de bange anelser ikke længere 3 meter under jorden, næh nu

# Kvickly

## NORDBORG

- så behøver du kun at handle ét sted

### Åbningstider :

Mandag	9.00-18.00
Tirsdag	9.00-18.00
Onsdag	9.00-18.00
Torsdag	9.00-19.00
Fredag	9.00-19.00
Lørdag	9.00-16.00

### Bagerafdelingen :

Mandag	7.00-18.00
Tirsdag	7.00-18.00
Onsdag	7.00-18.00
Torsdag	7.00-19.00
Fredag	5.45-19.00
Lørdag	6.30-16.00



Er du mellem 18 og 25 år har vi et godt tilbud til dig : Bliv Ung Privat kunde i Sydbank. Så får du lidt mere i rente, du får din egen rådgiver, du får mulighed for at få et Blue Card, et boliglån — og du får vores opbakning til dine økonomiske planer.

Kig ind — du er altid velkommen

**SYDBANK**



kunne vi gå på skyerne. Tredje kamp, modstander de lokale helte fra Kibæk og resultat blev 2-1 til NB !

Intet kunne stoppe os længere. Det sidste sted vi kunne score denne dag var på diskoteket, og det måtte man så "nøjes" med da der ikke var flere fodboldkampe denne dag.

Modstander i semifinalen var Ølgod som vandt kampen 2-0.

Ølgod havde sovet hjemme i deres egne senge, og var derfor "helt" friske. De vandt ikke helt fortjent kampen, for NB piger fightede som besat for at vende kampen, men kræfterne slap op. Kampen om 3./4. pladsen mod Fortuna Hjørring blev tabt med 1-0 efter en jævnybyrdig kamp.

Under præmieoverrækkelsen fik pigerne overrakt en stor pokal for udvist fairplay i alle kampene. Tillykke med det piger.

Tak til de forældre der hjalp med at køre, samt til alle dem der overværede kampene, det var en sand fornøjelse for pigerne med den fine opbakning.

*Preben*

## Lilleput piger DGI mestre

Den 13.06.00 blev der overrakt medaljer og diplomer til NB's lilleput piger som vindere af DGI's pokalfodbold 2000.

På billedet ses holdets trænere og spillere i forbindelse med en sammenkomst i klubhuset.

## Til landskamp med NB

På billedet kan du se en række af NB's lilleput og drengespillere der er klar til turen til "Parken", hvor man skal overvære landskampen mod Belgien.

Turen forløb uden problemer og mange af de deltagende var imponeret over "Parken" og stemningen, så turen må betegnes som en succes.

Landsholdets seneste resultater var ikke til "at blive imponeret over", men mon ikke NB også deltager næste gang DBU

arrangerer tur til "Parken".

## Aflysning !

I slutningen af juni måned måtte NB desværre meddele klubbens juniorspillere, at den planlagte tur til et venskabsstævne var blevet aflyst. Nordborg kommunes venskabsby i Polen, Dzierzcon, kunne desværre ikke opnå de nødvendige økonomiske tilskud og så sig derfor nødsaget til at aflyse det planlagte stævne.

Klubbens juniorspillere tog det sene afbud med godt humør. Nu arbejder vi på at arrangere en anden aktivitet for denne afdeling.

## DBU's fodboldskole

I uge 26 afviklede NB DBU's fodboldskole på banerne ved Nord-Als Idrætscenter.

I alt 80 børn i i alderen fra 8-13 år deltog i 5 dages træning og leg under god ledelse af trænere og hjælpere fra NB.

6 af klubbens "normale trænere" brugte en uges ferie på fodboldskolen og herudover kunne vi glæde os over hjælpen fra 6 juniorspillere, der deltog som træner-assistenterne.

Skoleleder Verner Petersen retter en stor tak til alle trænere, til Carlo og Marie for god forplejning og til Nord-Als Idrætscenter for hjælpen i løbet af ugen.

## Teknisk træning

I løbet af sommeren har NB afviklet nogle dage med "teknisk træning". Dette sker efter opfordring fra DBU, der har efterlyst "mere teknisk træning" i klubberne. Spillerne kan opnå bronze, sølv eller guld alt efter hvor god man er til at jonglere, dribble, sparke til bolden og meget andet. Fremmødet har været skuffende, men vi fortsætter og som Michael Laudrup, der er ambassadør for tekniktræningen siger, så bliver du kun en god fodboldspiller ved at træne og træne ..... !!

*Anders Ebsen*

# matas

v/ Bente Sudergaard  
Storegade 35 - Nordborg  
tlf. 74 45 17 11

– DET BESKYTTEDE  
VÆRKSTED

# ØSTERLUND

Mellemvej 16, 6430 Nordborg  
Tlf. 74 49 04 50

## Skal der festes ?

Vi udlejer  
Borde - Stole - Tæppeplader - Scene  
**I/S COM. – ARR.**  
Tlf. 74 45 19 19  
Nord-Als Idrætscenter



**J.E-CENTER**

Storegade 15 · Tlf. 74 45 01 52



**DØGNSERVICE**  
6430 Nordborg

Storegade 15 - Tlf. 74 45 01 52



## Unibank

Stationsvej 4, Nordborg  
Tlf. 74 45 05 33

Café & Pizzeria

## Café Roma

Storegade 27 B - Nordborg  
Tlf. 74 49 05 67

## M.PERREGAARD A/S

Korn - Foderstoffer

NORDBORG  
tlf. 74 45 01 50

MOMMARK  
tlf. 74 40 79 10

Salon  
**LeVini**

Tlf. 74 45 37 64

v/ Nordborg Slot

## Nordals Autoværksted Aps

Nordborgvej 54  
Svenstrup

# SILVAN

GØR DET NEMT...

Holmgade 39, Nordborg  
tlf. 74 45 14 57

## MARKUSSEN SPORT

AARUP - Tlf. 64 43 10 12

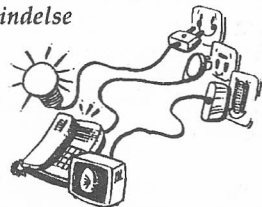
*et godt sted at handle....*

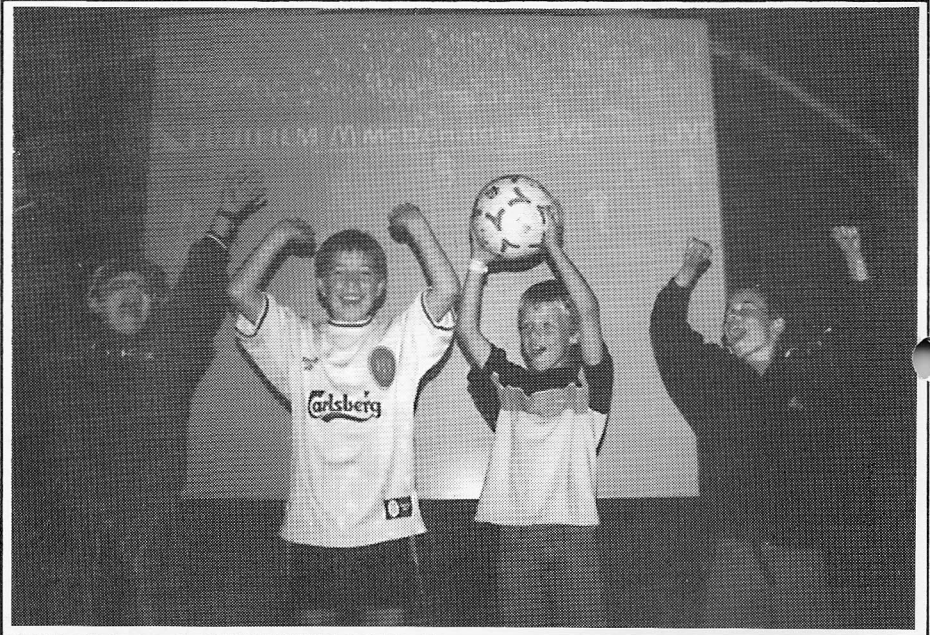
Kontakt Verner  
Tlf. 74 45 31 46

- en god forbindelse

EL-hjørnet  
i centrum

Glenn Bernecker  
Gl. Guderup 2  
☎ 74 45 84 15  
Bil 30 26 60 39





NB viste under fodbold EM 15 kampe over 9 dage på "storskærm". Efter en fantastisk start ved Danmarks første kamp med næsten 200 "roligans" i teltet gik i takt med holdets resultater i de efterfølgende kampe "luften ud af bolden". Interessen for at se kampe i EM-teltet daledede og kun finalen kunne igen trække et større publikum. Men alt i alt fik vi meget ros for initiativet og det er nok ikke sidste gang at NB stiller noget lignende på benene under VM om to år.

Tak til udvalget og deres hjælpere for et godt stykke foreningsarbejde i EM-teltet !.

P.G.

## Oldboysafdelingens forårssæson

Forårssæsonen 2000 for **veteranerne** vil ikke kunne skrives ind i historiebøgerne som en strålende sæson rent resultatsmæssigt. Tværtimod. Skulle forårssæsonen skrives i historiebøgerne, bliver det fordi vi tabte den sidste kamp med 9-1.

Vi tabte til Gråsten, som vi også taber til på en god dag. Ingen undskyldninger her. Vi må blive bedre igen. Vi har været forvænt med, at kunne blande os i toppen af rækken, men ligger efter forårssæsonen nogenlunde midt i rækken. Vi har dog også en succes at sole os i 7 minutter før slutfløjt var vi bagud med 3-0 mod Egen, kampen

endte 3-5 i vores favør.

Ligeledes har vi opnået en del andre ting:

For første gang har der været 3 spillere, der ville vaske trøjerne samme spilledag! Vi mener selv, at integrationen af "skotterne" på holdet går planmæssigt. Til sidst, at vi har fået vores egen hjemmeside.

På veteranholdet er der dog en enkelt ting vi mangler: En målmand. Vi har ellers haft mange til at hjælpe os på denne plads, mange tak for det.

Kender en af læserne en målmand, alder 38 og opefter, så spørg ham, om han ikke har lyst til, at komme ud og røre sig om mandagen sammen med NB's veteraner.

( fortsætter næste side)





**NORDBORG**  
**Løjtetoft 13**  
**Tlf. 74 45 17 04**

Til kl. 22.00 : Dagligvarer / Blade / Aviser / Drikkevarer  
Døgnet rundt : Kan du fyde tanken op / Bilvask

THE DOCUMENT COMPANY

RANK XEROX

*Autoriseret brille- og kontaktlinseoptiker* **K.V. OPTIK**

Ridepladsen 1 · 6430 Nordborg · tlf.: 74 45 15 51 · fax: 74 45 05 49



**JØRGEN HANSEN**  
AUT. EL & VVS INSTALLATØR  
STOREGADE 30 · 6430 NORDBORG  
TELEFON 7445 1540 · GIRO 158 6475

**INTERSPORT®**  
rohleder sport

GÅGADEN - SØNDERBORG - TLF. 74 42 41 10  
NYGADE 14 - GRÅSTEN - TLF. 74 65 21 21

**Fuglsang**



*Den ka' vi li' ...*

**Brugsen**

Svalevej 2, Langesø, tlf. 74 45 12 85

For ikke indviende kommer her forklaringen på "skotter". To af spillerne på vores hold kommer oprindeligt fra et land, som taler en sprognance af engelsk. I løbet af forårssæsonen er de blevet døbt skotter af én eller anden grund. Der findes vist ikke et entydigt svar på hvorfor!

*Jens Christian og Erik*

### Oldboys A

Så er foråret slut og vi har haft en rimelig opstart med 17 point for 11 kampe. Med kun 14 spillere i starten af året, så det ud til at vi fik problemer med at stille hold til turneringen, men efterhånden som foråret gik, kom der en del nye spillere til. Så til forårets sidste kampe var der nogle der måtte sidde over/melde fra p.g.a. småskader. Vi er nu oppe på 20 spillere, så jeg håber at efterårets resultat bliver bedre.

Til sidst vil jeg ønske alle spillere, holdledere og trænere en god sommerferie samt held og lykke med efteråret.

*Gunnar*

### Lidt fra Oldboys

Forårsturneringen er slut og oldboysbestyrelsen regner med at alle har haft en god ferie og er klar til at tørne ud med nye kræfter her i efteråret.

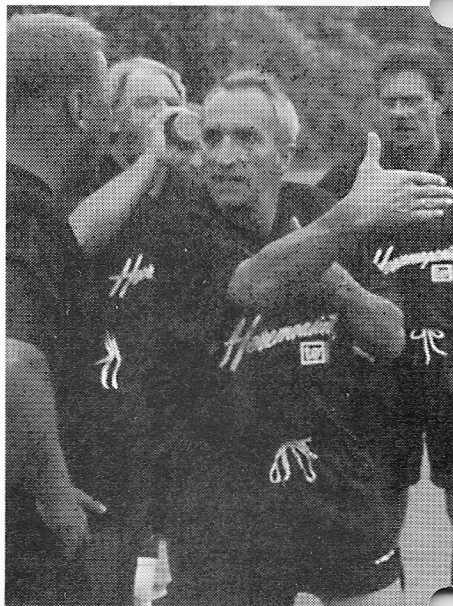
Det første halvår er nu gået og det ser ud til at vores IT mand i oldboysafdelingen er ved at have vores hjemmeside på plads. Det er spændende hvad Erik får ud af det, jeg synes godt om det der er lavet, så nu er det op til holdene at bruge den. Eriks ide med at kunne gi' sin mening tilkende er bare super.

Hvordan holdene har klaret sig, se på NB's hjemmeside, der er det hele. Der var lidt problemer med at komme i gang i starten af året for super-veteranerne. De måtte starte op i to omgange (JBU har nok ikke mere check på det end DGI?).

Ellers har der ikke været de store arrangementer i foråret, men den 19. august sætter I forhåbentlig af til det årlige pøsegilde ved klubhuset. Samtidig er der den første mandag i oktober besøg af Sepp Piontek. Det er et arrangement i SIUNA regi i Idrætscentret, derom mere senere, samt i dagspressen.

Alle oldboys skal have stor tak for deres hjælp ved de arrangementer der er i NB regi. Det er rart at se oldboysspillere hvor der sker noget.

*Chresten*



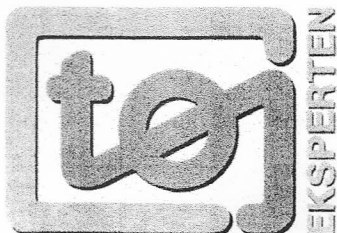
*Halvleg*

### Tag godt imod dommeren

Under denne overskrift har JBU startet en kampagne, hvor man opfordrer klubberne til at sætte fokus på dommeren.

I en lille folder der uddeles til alle klubbens trænere, forsøger man at "slå til lyd for", at dommeren også er en del af holdet og at spillere, trænere og tilskuere medvirker til at dommeren altid føler sig velkommen i klubben.

Vi støtter naturligvis denne kampagne



Herremagasinet  
Storegade 14  
6430 Nordborg  
Telefon 7445 1610

## NB's klubdragt kan købes hos os

**Professionel  
Internet adgang, udvikling  
og design for private og erhverv...**



**DIA**

Dansk Internet Adgang

Perlegade 9 6400 Sønderborg Tlf 73 42 70 00 <http://www.dia.dk> email: [info@dia.dk](mailto:info@dia.dk)

der selvfølgelig også gælder alle de "lokale dommere" der dømmer en lang række af klubbens kampe.

Har du lyst til at dømme kampe "som lokal dommer" eller ønsket om at blive "sort dommer" er du meget velkommen til, at kontakte Verner på tlf. 74453146.

### Fakta omkring hjemmesider

NB's hjemmeside har adressen  
[www.nordals-boldklub.dk](http://www.nordals-boldklub.dk)

Ved næste ajourføring af hjemmesiden i august "linkes" denne side sammen med oldboysafdelingens hjemmeside. Ellers kan oldboyssiden findes på:

[www.clik.to/veteraner](http://www.clik.to/veteraner)

Da et kært barn som bekendt har mange navne, kan siderne også findes på:

<http://erje.homepage.dk>

Bemærk at siderne er under udarbejdelse. Veteranernes del har fungeret længst, og er som sådan også med flest oplysninger.

### Træner til dameholdet

Da vor nuværende træner for damerne John Callesen ophører med at træne vore damer med udgangen af sæson 2000 søges en træner til holdet til **sæson 2001**.

Kunne Du tænke dig at træne vort damehold så kontakt vor nuværende træner John Callesen på tlf. 74 49 08 40 eller Bjarne Skou på tlf. 74 49 00 64.

## NORD-ALS BOLDKLUB

### BESTYRELSEN

Formand	: Peter Glock	Midthaven 25	tlf. 74 45 31 79
Næstformand	: Jens Hansen	Niels Bohrsvej 19	tlf. 74 49 17 47
Kasserer	: Bjarne Knudsen	Perikonvej 9	tlf. 74 45 38 21
Best.medlem	: Bjarne Skou	Overhaven 13	tlf. 74 49 00 64
Best.medlem	: Bjarne Jensen	Midthaven 29	tlf. 74 45 37 46
Ungdomsformand	: Anders Ebsen	Rypevej 60	tlf. 74 49 00 18
Oldboysformand	: Peer Christiansen	Turøvej 14	tlf. 74 45 33 88

### UNGDOMSUDVALG

Udvalgsformand	: Anders Ebsen	Rypevej 60	tlf. 74 49 00 18
Sekretær	: Kjeld Høi	Østerhaven 1	tlf. 74 49 16 32
Udvalgsmedlem	: Preben Christensen	Perikonvej 12	tlf. 74 45 48 90
Udvalgsmedlem	: Jan Wind	Maihaven 38	tlf. 74 49 07 72

### SENIORUDVALG

Udvalgsformand	: Bjarne Jensen	Midthaven 29	tlf. 74 45 37 46
Udvalgsmedlem	: Bjarne Skou	Overhaven 13	tlf. 74 49 00 64

### OLDBOYS AFDELING

Formand	: Peer Christiansen	Turøvej 14	tlf. 74 45 33 88
Kasserer	: Alfred Hansen	Th. Brorsensvej 78	tlf. 74 49 01 69
Best.medlem	: Chresten Blom	Perikonvej 14	tlf. 74 49 11 63

**KLUBADRESSE** : NB's klubhus, Stadionvej 1, Langesø tlf. 74 45 18 06  
**Internet** : [www.nordals-boldklub.dk](http://www.nordals-boldklub.dk)

# SPORTEN

*Nord-Als Boldklub's klubblad*

#### Redaktør

Peter Glock, Midthaven 25, 6430 Nordborg, ☎ 74 45 31 79, e-mail : [peterglock@mail.tele.dk](mailto:peterglock@mail.tele.dk)

#### Distribution

Ib Anthony, Mågevej 25 , 6430 Nordborg, ☎ 74 45 05 00